

## MANUAL DE UTILIZARE

# Difuzor Portabil Bluetooth

---

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizarea aparatului dvs. și să-l păstrați la îndemână pentru a-l consulta și pe viitor.

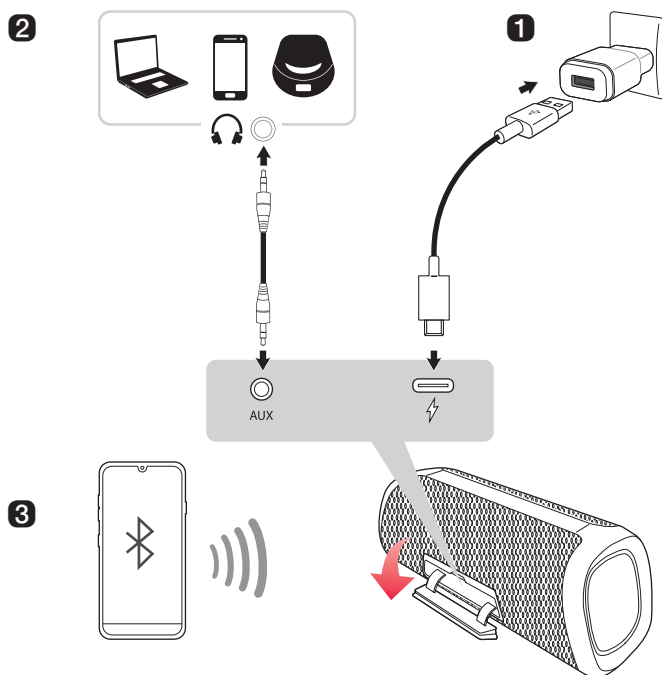
MODEL

XG5QBK

XG5QGR

# Ghid rapid difuzor portabil Bluetooth

## Conectarea și utilizarea difuzorului



- 
- 1** Încărcați difuzorul înainte de utilizarea acestuia prin a deschide capacul din spate și conecta difuzorul la un adaptor de curent alternativ (nu este oferit împreună cu produsul).
-

## 2 Conectarea la un dispozitiv extern (→ Consultați “Conectarea prin cablu stereo 3,5 mm” la pagina 22.)

---

- 1 Apăsați butonul **Pornit/Oprit**  de pe difuzor pentru a-l porni.
- 2 Deschideți capacul din spate al difuzorului și conectați dispozitivul extern la terminalul **AUX** folosind un cablu stereo de 3,5 mm.
- 3 Porniți dispozitivul extern și începeți redarea.

## 3 Conectați difuzorul la un telefon inteligent prin Bluetooth (→ Consultați “Conectarea telefonului inteligent la difuzor prin Bluetooth” la pagina 10.)

---

- 1 Apăsați butonul **Pornit/Oprit**  de pe difuzor pentru a-l porni. LED-ul funcției **Bluetooth** se aprinde intermitent.
- 2 Apăsați butonul **Setări**  de pe smartphone și selectați  **Bluetooth**. Porniți funcția **Bluetooth**. (**Oprit**  > **Pornit** )
- 3 Găsiți „LG-XG5Q (XX)” în lista de dispozitive de pe smartphone și conectați-vă la acesta. Atunci când telefonul inteligent este conectat prin **Bluetooth**, LED-ul **Bluetooth** va lumina.
- 4 Redați o piesă pe smartphone-ul dvs.

## 4 Conectarea aplicației LG XBOOM (→ Consultați „Instalarea aplicației”, “Utilizarea Wireless Party Link” la pagina 16, 18.)

---

- 1 Găsiți **aplicația LG XBOOM** în Google Play sau App Store și instalați-o pe telefonul dvs. inteligent.
- 2 Porniți **aplicația LG XBOOM** și folosiți mai multe funcții. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting etc.)

## Ghid rapid difuzor portabil Bluetooth

- 2 Conectarea și utilizarea difuzorului

## Explorarea produsului

- 5 Parte superioară
- 7 Înapoi

## Încărcarea

- 8 Încărcarea bateriei
- 9 Verificarea stării bateriei

## Conectarea prin Bluetooth

- 10 Conectarea telefonului inteligent la difuzor prin Bluetooth
- 13 Conectarea a două dispozitive Bluetooth la difuzor
- 14 Vorbirea în modul mâini libere al telefonului
- 15 Utilizarea comenzilor vocale

## Conectarea la aplicația LG XBOOM

- 16 Instalarea aplicației
- 18 Utilizarea Wireless Party Link

## Conectarea la un dispozitiv extern

- 22 Conectarea prin cablu stereo 3,5 mm

## Funcții suplimentare

- 23 Setarea efectelor de sunet
- 24 Resetarea difuzorului
- 24 Resetarea Bluetooth
- 25 Utilizarea funcției de Gestionare automată a puterii
- 26 Utilizarea Auto power - on.
- 26 Funcția de feedback vocal

## Măsuri de siguranță

- 27 Siguranță și reglementare

## Înainte de a raporta o defecțiune a produsului

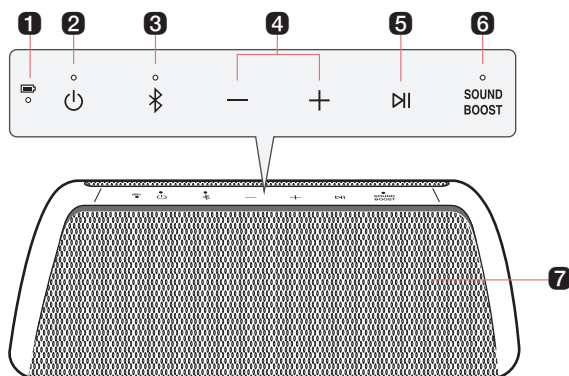
- 30 Depanare

## Anexă

- 31 Specificații
- 32 Mărci comerciale înregistrate și licențe
- 33 Manipularea produsului

# Explorarea produsului

## Parte superioară



### 1 LED baterie

Verificați nivelul de încărcare și starea bateriei. (→ Consultați „Verificarea stării bateriei” la pagina 9.)

- Țineți apăsat butonul **Alimentare**  timp de 2 secunde pentru a verifica nivelul de încărcare a bateriei în timp ce difuzorul este pornit.

### 2 Alimentare

Pornește/oprește difuzorul.

#### LED alimentare

Indică starea de alimentare.

### 3 Bluetooth

Puteți modifica setările pentru **Bluetooth**.

- Conectarea suplimentară a unui alt telefon inteligent: Țineți apăsat butonul timp de 2 secunde. (→ Consultați „Conectarea a două dispozitive Bluetooth la difuzor” la pagina 13.)
- Trecerea de la AUX la **Bluetooth**: Apăsați butonul.
- Resetarea **Bluetooth**: Țineți apăsat butonul timp de 7 secunde. (→ Consultați „Resetarea Bluetooth” la pagina 24.)

#### LED Bluetooth

Indică starea de conectare a funcției **Bluetooth**.

-  : Luminează intermitent în alb / Pregătit pentru conectarea dispozitivului **Bluetooth**.
-  : Se aprinde în alb / Conectat la un dispozitiv **Bluetooth**.

### 4 Volum

Acesta reglează volumul difuzorului.

---

## 5 Redare/Întrerupere

În funcția AUX, apăsați butonul pentru a dezactiva sunetul.

În timp ce funcția **Bluetooth** este conectat, apăsați butonul pentru a opera dispozitivul **Bluetooth**.

- Redare/Întrerupere: Apăsați butonul.
- Deplasare la următoarea piesă: Apăsați de două ori rapid butonul.
- Deplasare la piesa anterioară: Apăsați de trei ori rapid butonul.
- Utilizarea funcției Hands-Free: Apăsați butonul din funcția **Bluetooth** în momentul în care sunteți apelat de la un dispozitiv conectat prin **Bluetooth**. (→ Consultați „Vorbirea în modul mâini libere al telefonului” la pagina 14)
- Utilizarea comenzilor vocale: Țineți apăsat butonul timp de 2 secunde. (→ Consultați „Utilizarea comenzilor vocale” la pagina 15)

---

## 6 SOUND BOOST

Modifică efectul sonor. (→ Consultați „Setarea efectelor de sunet” la pagina 23)

### LED-ul SOUND BOOST

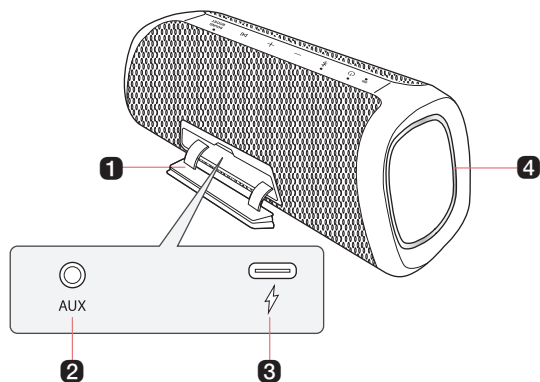
Puteți verifica efectul sonor selectat.

---

## 7 Microfon

Puteți utiliza comanda vocală și funcția Hands-Free în timp ce difuzorul este conectat la **Bluetooth**.

---



## 1 Capacul de pe spate

Asigurați-vă că închideți complet capacul de pe spate după utilizare.

- Protecție la pătrundere: IP67
  - Solid: Unitatea este etanșă împotriva prafului.
  - Lichid: Protecție împotriva scufundării în apă la 1 metru.

## 2 AUX

Puteți conecta produsul la un dispozitiv extern portabil prin cablul stereo 3,5 mm și puteți începe să ascultați muzică.

## 3 (DC IN)

Conectați un cablu USB (tip C) pentru încărcarea bateriei difuzorului.

## 4 LED-ul pentru iluminare laterală

Puteți modifica efectul iluminării laterale și îl puteți activa sau dezactiva din **aplicația LG XBOOM**.

## ⚠ ATENȚIE

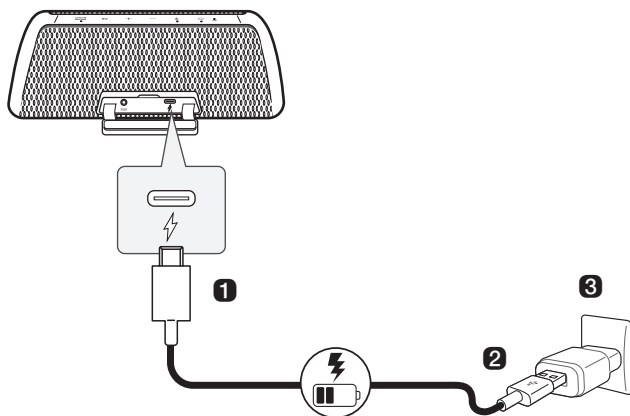
Aveți grijă să nu lăsați difuzorul să cadă. Șocurile mecanice pot duce la deteriorarea performanței rezistente la apă și la praf.

# Încărcarea

## Încărcarea bateriei

Difuzorul are o baterie încorporată. Asigurați-vă că încărcați suficient bateria înainte de utilizare.

- 1 Deschideți capacul din spate și conectați cablul USB la portul **(⚡) (DC IN)** al difuzorului.
- 2 Conectați cablul USB furnizat la adaptorul AC (nu este oferit împreună cu produsul).
- 3 Conectați adaptorul AC la o priză de curent alternativ AC.



### ✓ Notă

- Încărcarea completă a difuzorului durează aproximativ 4 ore. Durata de încărcare poate varia în funcție de starea bateriei sau starea de funcționare a difuzorului.
- Când bateria este complet încărcată, puteți utiliza difuzorul aproximativ 18 ore.
  - Durata de funcționare poate varia în funcție de baterie sau starea de funcționare.

### ⚠ ATENȚIE

Adaptorul de curent alternativ nu este furnizat. Este recomandat să folosiți un adaptor de 5 V AC aprobat de LG Electronics Inc. (de peste 2 A) la acest difuzor datorită pericolului de explozie. Dacă nu folosiți adaptorul recomandat, încărcarea nu se poate realiza sau încărcarea poate fi diferită.

# Verificarea stării bateriei

## Starea de încărcare

Atunci când începe încărcarea bateriei, LED-ul bateriei indică starea de încărcare.

| LED                                                                               | LED de stare/Stare baterie                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
|  | Este verde. / Încărcarea este completă.    |
|  | Luminează roșu. / Încărcarea este în curs. |

### ✓ Notă

- Redarea pieselor în timpul încărcării poate prelungi durata de încărcare.
- În momentul în care bateria difuzorului este încărcată complet cu alimentarea oprită, LED-ul bateriei va lumina verde timp de 15 secunde și apoi se va opri.

## Stare de utilizare

Atunci când porniți difuzorul sau țineți apăsat butonul **Alimentare**  timp de 2 secunde, LED-ul bateriei luminează timp de 3 secunde, conform stării bateriei.

| LED                                                                                 | LED de stare/Stare baterie                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Luminează verde. / Nivelul bateriei este mai mare de 70 %.                                                                            |
|  | Luminează portocaliu. / Nivelul bateriei este între 10~70%.                                                                           |
|  | Luminează constant roșu și puteți auzi un sunet de notificare. / Nivelul bateriei este mai mic de 10 %, și bateria trebuie încărcată. |

### ✓ Notă

- Starea bateriei nu poate fi verificată în timpul încărcării.

# Conectarea prin Bluetooth

## Conectarea telefonului inteligent la difuzor prin Bluetooth

Puteți reda piese sau rula o aplicație muzicală pe un dispozitiv **Bluetooth** și bucurați-vă de sunete prin difuzor.

### Verificați mai întâi următoarele.

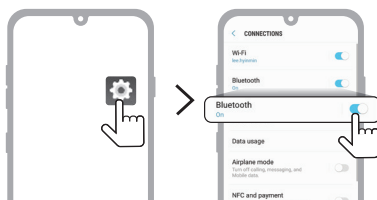
- Specificațiile **Bluetooth** ale difuzorului sunt următoarele:
  - Versiune **Bluetooth**: 5.1
  - Codec **Bluetooth**: SBC, AAC
- Acest produs acceptă dispozitive **Bluetooth** precum telefoane inteligente și laptopuri. Modul de conectare a dispozitivelor la difuzor pot varia în funcție de tipurile și modelele dispozitivelor. Pentru informații despre modul de conectare a dispozitivului, consultați manualul de utilizare al dispozitivului extern care trebuie conectat.

Selectați meniul [**Bluetooth**] din ecranul **Setări** al telefonului inteligent. Metoda de accesare a meniului poate varia, în funcție de modelul și producătorul telefonului inteligent.

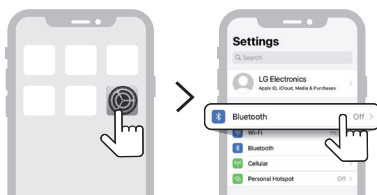
- 1 Apăsați butonul **Pornit/Oprit**  de pe difuzor pentru a-l porni. LED-ul funcției **Bluetooth** se aprinde intermitent.



**2** Atingeți butonul **Setări** (⚙️ / ⚙️) de pe telefonul dvs. inteligent și selectați **Bluetooth**.



(Telefon cu Android)



(iPhone)

**3** Porniți funcția **Bluetooth**. (Oprit  > Pornit )

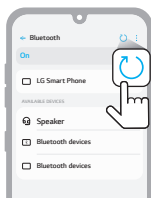
**4** Veți vedea o listă de dispozitive care pot fi conectate pe ecranul telefonului inteligent. Găsiți și atingeți „LG-XG5Q (XX)”.



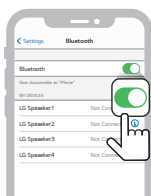
**5** Odată ce difuzorul și telefonul inteligent sunt conectate prin **Bluetooth**, LED-ul **Bluetooth** va lumina deodată cu sunetul.



- 6 Dacă „LG-XG5Q (XX)” nu se afișează în listă, atingeți pictograma **Reîmprospătare**  de pe un telefon Android sau reporniți **Bluetooth** pe un iPhone.

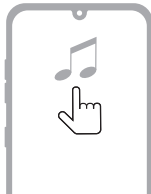


(Telefon cu Android)



(iPhone)

- 7 Selectați și redați o piesă pe telefonul inteligent.



#### ✓ Notă

- XX reprezintă ultimele două cifre ale adresei **Bluetooth**. De exemplu, „LG-XG5Q (08)”
- Cu cât dispozitivul **Bluetooth** este mai aproape de difuzor, cu atât mai bună este conexiunea.
- Dacă nu este conectat niciun dispozitiv **Bluetooth** la difuzor, LED-ul **Bluetooth** LED va lumina intermitent. Conectați din nou dispozitivul.
- Atunci când îl utilizați, reglați volumul dispozitivului **Bluetooth** la un nivel adecvat.
- Când produsul se încarcă, dacă încercați să vă conectați la produs prin intermediul unui dispozitiv **Bluetooth** cu un istoric de conexiune, produsul se va porni automat și se va conecta la dispozitivul **Bluetooth**. Puteți controla această funcție în **aplicația LG XBOOM**. (→ Consultați „Utilizarea Auto power - on.” la pagina 26)

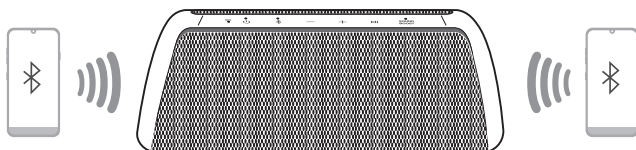
# Conectarea a două dispozitive Bluetooth la difuzor

## Asocierea mai multor telefoane

- 1 Conectați mai întâi un dispozitiv **Bluetooth** la difuzor (→ Consultați „Conectarea telefonului inteligent la difuzor prin Bluetooth” la pagina 10.)
- 2 Când dispozitivul **Bluetooth** și difuzorul sunt conectate, apăsați și țineți apăsat butonul **Bluetooth** timp de 2 secunde. După aceasta, LED-ul **Bluetooth** clipește în asociere cu sunet. Difuzorul este schimbat în modul de asociere multiplă.



- 3 Conectați un alt dispozitiv **Bluetooth** la difuzor în mai puțin de 1 minut. (→ Consultați „Conectarea telefonului inteligent la difuzor prin Bluetooth” la pagina 10.)



- 4 Când ambele dispozitive **Bluetooth** sunt conectate la difuzor, LED-ul **Bluetooth** va lumina.



### ✓ Notă

- Pot fi conectate la difuzor până la două dispozitive **Bluetooth** simultan.
- Atunci când două dispozitive **Bluetooth** sunt conectate simultan, difuzorul transmite sunetul numai către unul dintre ele. Trebuie să opriți redarea pe primul dispozitiv pentru a redă sunetele celui alt dispozitiv.
- Dacă opriți difuzorul și în reporniți cât timp sunt conectate două dispozitive **Bluetooth**, numai ultimul dispozitiv conectat se conectează automat.

# Vorbirea în modul mâini libere al telefonului

- 1 Conectați un dispozitiv inteligent la difuzor. (→ Consultați „Conectarea telefonului inteligent la difuzor prin Bluetooth” la pagina 10.)
- 2 Funcția Hands-Free (mâini libere) se poate folosi precum în tabelul de mai jos.



| Funcție                                                 | Mod de utilizare                                                    |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Primirea unui apel telefonic                            | Apăsați butonul <b>Redare/Înterupere</b>                            |
| Încheierea unui apel telefonic                          | Apăsați continuu butonul <b>Redare/Înterupere</b> timp de 2 secunde |
| Respingerea unui apel telefonic.                        | Apăsați continuu butonul <b>Redare/Înterupere</b> timp de 2 secunde |
| Anularea sunetului vocii în timp ce vorbiți la telefon. | Apăsați butonul <b>Redare/Înterupere</b>                            |

## ✓ Notă

- Funcția de comenzi vocale este dezactivată atunci când se utilizează această funcție.
- Dacă ambele telefoane inteligente conectate prin asocierea de telefoane multiple sunt utilizate simultan pentru apeluri, funcția mâini libere poate să nu funcționeze adecvat.
- LED-ul **SOUND BOOST** LED luminează intermitent în timpul unui apel telefonic și indică faptul că vocea este dezactivată. Apăsați butonul **Redare/Înterupere** pentru a anula dezactivarea.

# Utilizarea comenzilor vocale

Puteți porni Asistentul Google sau funcția Siri pe telefonul dvs. inteligent și puteți utiliza comenzi vocale prin microfonul difuzorului.

## Verificați mai întâi următoarele.

- Utilizați un dispozitiv inteligent care are o funcție pentru comenzi vocale.
- Această funcție poate să nu funcționeze, în funcție de dispozitivul **Bluetooth**.

**1** Conectați telefonul inteligent la difuzor prin **Bluetooth**. (→ Consultați „Conectarea telefonului inteligent la difuzor prin Bluetooth” la pagina 10.)

**2** Apăsați continuu butonul **Redare/Înterupere**  timp de 2 secunde



**3** Rostiți comanda vocală dorită pentru Asistent Google sau Siri în apropierea microfonului difuzorului.



## ✓ Notă

- Această funcție este dezactivată atunci când se utilizează funcția mâini libere.
- Funcția este dezactivată automat dacă limita de timp pentru comanda vocală este depășită pe telefonul inteligent.
- Conform politicilor Google, dispozitivele Android pot să nu accepte această funcție în anumite țări.
- Verificați telefonul inteligent dacă comenzile vocale nu funcționează.

# Conectarea la aplicația LG XBOOM

## I Instalarea aplicației

Utilizați diferite funcții ale difuzorului prin **aplicația LG XBOOM**.

Pentru a instala **aplicația LG XBOOM**, scanați codul QR cu o aplicație și instalați aplicația **LG XBOOM** din Google Play sau App Store.

**Verificați mai întâi următoarele.**

- **Aplicația LG XBOOM** este disponibilă în versiunile enumerate mai jos.
  - Sistem de operare Android: Versiunea 5.0 (sau ulterioară)
  - Sistem de operare iOS: Versiunea 10 (sau ulterioară)
  - Versiunile minime acceptate pentru fiecare SO se pot modifica ulterior.

## Descărcarea printr-un cod QR

- 1 Scanați codul QR cu o aplicație de scanare a codurilor QR.
- 2 Veți fi direcționat(ă) către pagina de unde puteți descărca **aplicația LG XBOOM**. Atingeți aplicația pentru a o instala.



(Sistem de operare Android)



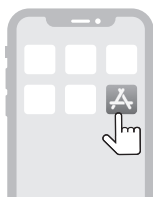
(Sistem de operare iPhone)

## Descărcarea din Google Play sau App Store

- 1 Găsiți **aplicația LG XBOOM** în Google Play sau App Store și instalați-o pe telefonul dvs. inteligent.



(Telefon cu Android™)



(iPhone)

- 2 Conectați telefonul inteligent la difuzor prin **Bluetooth**. (→ Consultați „Conectarea telefonului inteligent la difuzor prin Bluetooth” la pagina 10.)
- 3 Deschideți **aplicația LG XBOOM** instalată pe telefon.
- 4 Urmați instrucțiunile din **aplicația LG XBOOM**. Acceptați Condițiile de furnizare a serviciilor; ferestrele de notificare, setările de acces etc.
- 5 Începeți să utilizați diversele funcții în **aplicația LG XBOOM**.

---

### ✓ Notă

- Metoda de accesare a meniului poate varia în funcție de producătorul și sistemul de operare al telefonului inteligent.
  - Google, Android și Google Play sunt mărci înregistrate ale Google LLC.
-

# Utilizarea Wireless Party Link

Puteți conecta mai multe difuzoare în Wireless Party Link a **aplicației LG XBOOM**. Există două moduri de a utiliza Wireless Party Link: Modul Dual și modul Multiplu.

## Modul Dual

Modul Dual al Wireless Party Link vă permite un sunet stereo cu aceleași două difuzoare.

### Verificați mai întâi următoarele.

- Sunt necesare aceleași două difuzoare. (precum XG5Q și XG5Q)

- 1 Conectați mai întâi difuzorul și un telefon inteligent. (→ Consultați „Conectarea telefonului inteligent la difuzor prin Bluetooth” la pagina 10.)
- 2 Atingeți Wireless Party Link în **aplicația LG XBOOM**.
- 3 Atingeți modul Dual și conectați un alt difuzor folosind instrucțiunile date.
- 4 Puteți vedea LED-ul modului Dual pe difuzoare.
  - Difuzor principal: LED-ul **Bluetooth** va lumina și va scoate sunet pe canalul stâng.
  - Alt difuzor: LED-ul **Bluetooth** se va opri și va scoate sunet pe canalul drept.



(Difuzor principal)



(Alt difuzor)

## Conectarea la televizor prin modul dual

- 1 Urmați instrucțiunile de mai sus pentru a conecta două difuzoare prin modul dual. (→ Consultați „Modul Dual” la pagina 18.)
- 2 Țineți apăsat butonul **Bluetooth**  de pe difuzorul principal timp de 2 secunde. După aceea, LED-ul **Bluetooth** va clipi timp de 60 de secunde.
- 3 În setările televizorului, găsiți și selectați difuzorul principal în 60 de secunde. Puteți asculta sunetul televizorului prin două difuzoare.

### ✓ Notă

- Când utilizați în modul dual cu un televizor, nu puteți controla difuzoarele cu **aplicația LG XBOOM**.

## Modul Multiplu

Modul Multiplu Wireless Party Link vă permite să vă bucurați de un sunet mai puternic cu mai multe difuzoare.

### Verificați mai întâi următoarele.

- Puteți conecta mai multe difuzoare LG Bluetooth. (XG9Q/XG7Q/XG5Q și X03Q)

- 1 Conectați mai întâi difuzorul și un telefon inteligent. (→ Consultați „Conectarea telefonului inteligent la difuzor prin Bluetooth” la pagina 10.)
- 2 Atingeți Wireless Party Link în **aplicația LG XBOOM**.
- 3 Atingeți modul Multiplu și comutați funcția.
- 4 Căutați difuzoare din apropiere și selectați difuzoarele la care doriți să vă conectați.
- 5 Puteți vedea LED-ul modului Multiplu pe difuzoare.
  - Difuzor principal: LED-ul **Bluetooth** va lumina și difuzorul va emite sunet.
  - Alte difuzoare: LED-ul **Bluetooth** se oprește și difuzoarele vor scoate sunetul sincronizat cu difuzorul principal.



(Difuzor principal)



(Alt difuzor)

---

### ✓ Notă

- Difuzorul principal conectează numai un dispozitiv **Bluetooth**.
  - La utilizarea modului Dual/modului Multiplu pentru conectarea mai multor difuzoare, conexiunea de asociere cu mai multe telefoane nu este posibilă.
  - La oprirea și repornirea difuzoarelor, acestea nu se reconectează automat.
  - Puteți utiliza difuzorul principal numai pentru apeluri sau comenzi vocale.
  - La conectarea unui cablu stereo de 3,5 mm în modul Dual/modul Multiplu, modul Dual/modul Multiplu va fi anulat și va trece apoi la funcția AUX.
  - La conectarea mai multor difuzoare în modul Dual/modul Multiplu în funcția AUX, se va trece la funcția **Bluetooth**.
  - Pentru a schimba dispozitivul **Bluetooth** conectat în modul Dual/modul Multiplu, apăsați și mențineți apăsat butonul **Bluetooth** (📶) timp de 2 secunde. Când auziți un bip și LED-ul funcției **Bluetooth** se aprinde intermitent, conectați-vă la dispozitivul **Bluetooth** dorit.
  - Păstrați distanța dintre difuzoare cât mai aproape unul de celălalt.
  - În funcție de mediul de rețea, această funcție este posibil să nu funcționeze adecvat.
  - Este posibil ca ecranul unui dispozitiv, precum un televizor, și sunetul difuzorului să nu se potrivească.
  - La conectarea mai multor difuzoare în modul Multiplu, legătura dintre volum și EQ între difuzorul principal și alte difuzoare nu va fi posibilă.
  - Când vă conectați în modul dual / multiplu, pentru a exprima diferite culori, culoarea modului petrecere nu se schimbă la aceeași ca în dispozitivul conectat.
-

# Interfuncționarea mai multor difuzoare

Acest difuzor interfuncționează cu alte difuzoare LG **Bluetooth**, cum ar fi cele din seria XG9Q/XG7Q/XG5Q și X03Q.

| Modul Dual            | Același model<br>(precum XG5Q/XG5Q)<br>Principal/Altele |
|-----------------------|---------------------------------------------------------|
| Volum                 | 0                                                       |
| EQ                    | 0                                                       |
| Lighting              | 0                                                       |
| Auto Power Management | 0                                                       |
| Sleep Timer           | 0                                                       |

| Modul Multiplu        | Aceeași serie<br>(XG9Q/XG7Q/XG5Q)<br>Principal/Altele |
|-----------------------|-------------------------------------------------------|
| Lighting              | 0                                                     |
| Auto Power Management | 0                                                     |
| Sleep Timer           | 0                                                     |

| Modul Multiplu        | Alte serii<br>(XG9Q/XG7Q/XG5Q/X03Q)<br>Principal/Altele |
|-----------------------|---------------------------------------------------------|
| Lighting              | X                                                       |
| Auto Power Management | X                                                       |
| Sleep Timer           | 0                                                       |

# Conectarea la un dispozitiv extern

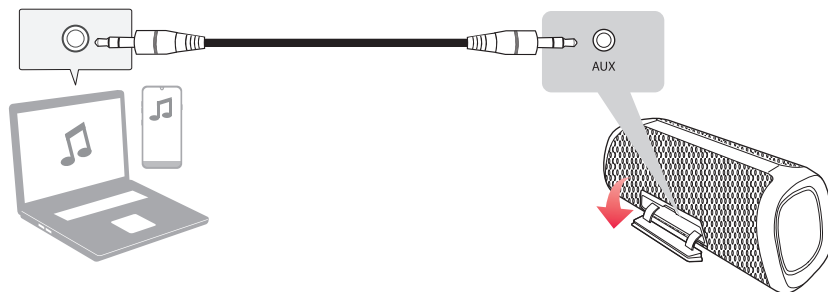
## Conectarea prin cablu stereo 3,5 mm

Pentru a asculta muzică, puteți conecta difuzorul și diverse dispozitive externe prin cablu stereo 3,5 mm.

- 1** Apăsați butonul **Pornit/Oprit**  de pe difuzor pentru a-l porni.



- 2** Deschideți capacul din spate al difuzorului și conectați dispozitivul extern la terminalul **AUX** folosind un cablu stereo de 3,5 mm.



- 3** Porniți dispozitivul extern și începeți redarea.

| Funcție                            | Mod de utilizare                                                                                                             |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schimbarea AUX în <b>Bluetooth</b> | Apăsați butonul <b>Bluetooth</b>          |
| Anulare sunet                      | Apăsați butonul <b>Redare/Înterupere</b>  |

### ✓ Notă

- Pregătiți un cablu stereo 3,5 mm. Dacă nu aveți un cablu stereo 3,5 mm, puteți achiziționa unul separat.

# Funcții suplimentare

## Setarea efectelor de sunet

Puteți selecta modul de sunet dorit prin utilizarea butonului **SOUND BOOST** 



| LED (○ Oprit/● Pornit)                        | Funcție / Descriere                                           |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <div><div>○</div><div>SOUND BOOST</div></div> | Standard / Sunet de înaltă fidelitate, echilibrat și natural. |
| <div><div>●</div><div>SOUND BOOST</div></div> | SOUND BOOST / Câmpul sonor larg și sunet puternic.            |

### ✓ Notă

- Din cauza reglajului fin al sunetului pentru a oferi un sunet optim de înaltă calitate, ar putea fi o mică diferență între modulele efectului sonor.

## Resetarea difuzorului

Puteți reseta difuzorul atunci când acesta nu funcționează corespunzător.

- 1 Apăsați și mențineți apăsată butoanele **Alimentare** (🔌) și **SOUND BOOST** (🔊) de pe difuzor timp de 7 secunde în același timp. Difuzorul se va opri automat.



- 2 Porniți produsul prin apăsarea butonului **Alimentare** (🔌).

## Resetarea Bluetooth

Resetarea **Bluetooth** inițializează toate conexiunile **Bluetooth** și ale difuzorului, precum și setările utilizatorului.

- 1 Țineți apăsat butonul **Bluetooth** (📶) de pe difuzor timp de 7 secunde. LED-ul **Alimentare** și LED-ul **Bluetooth** va clipi de patru ori.



- 2 Conectați dispozitivul inteligent la difuzor prin **Bluetooth**. (→ Consultați „Conectarea telefonului inteligent la difuzor prin Bluetooth” la pagina 10.)

## Utilizarea funcției de Gestionare automată a puterii

- La conectarea cablului de încărcare: Dacă nu există semnal de intrare sau dacă butonul nu este folosit, difuzorul se oprește automat după 15 minute.
- În situația în care cablul de încărcare nu este conectat: Dacă nu există semnal de intrare sau dacă butonul nu este folosit, difuzorul se oprește automat după 6 ore.

Funcția de Gestionare automată a puterii se poate activa sau dezactiva așa cum este indicat mai jos.

| Funcție     | Mod de utilizare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Activare    | Apăsați și mențineți apăsată butoanele <b>Alimentare</b>  și <b>Volum</b>  timp de 2 secunde în același timp. <ul style="list-style-type: none"><li>• LED-ul <b>Alimentare</b> va lumina intermitent de cinci ori iar un sunet se va auzi.</li></ul> |
| Dezactivare | Apăsați și mențineți apăsată butoanele <b>Alimentare</b>  și <b>Volum</b>  timp de 2 secunde în același timp. <ul style="list-style-type: none"><li>• LED-ul <b>Alimentare</b> va lumina intermitent de cinci ori iar un sunet se va auzi.</li></ul> |

### ✓ Notă

- Puteți activa sau dezactiva această funcție din **aplicația LG XBOOM**.
- La utilizarea funcției Wireless Party Link, timpul pentru funcția Gestionare automată a puterii funcționează timp de 15 minute (conectat) sau 6 ore (neconectat) în funcție de starea conexiunii cablului de încărcare a difuzorului principal.
- Dacă această funcție este dezactivată, difuzorul se oprește numai când se apasă butonul **Alimentare**  sau bateria este descărcată.
- Neutilizarea acestei funcții poate crește consumul de energie.

## Utilizarea Auto power - on.

Puteți utiliza cu ușurință difuzorul cu dispozitivul dvs. **Bluetooth**.

**Verificați mai întâi următoarele.**

- Difuzorul are un istoric al conexiunii **Bluetooth** cu dispozitivul **Bluetooth**.
- Difuzorul se încarcă și alimentarea este oprită.

- 1 Apăsați pe butonul **Setări** de pe dispozitivul dvs. **Bluetooth** și selectați  **Bluetooth**.
- 2 Porniți funcția **Bluetooth**. (Oprit  > Pornit )
- 3 Veți vedea o listă de dispozitive care pot fi conectate pe ecranul dispozitivului dvs. **Bluetooth**. Găsiți și atingeți „LG-XG5Q (XX)”.
- 4 Alimentarea difuzorului este pornită automat. Apoi dispozitivul dvs. **Bluetooth** și difuzorul sunt conectate automat.

### ✓ Notă

- Activați și dezactivați această funcție numai folosind doar **aplicația LG XBOOM**.

## Dezactivarea conexiunilor la rețeaua wireless

Configurați [Auto power-on.] la oprit în **aplicația LG XBOOM** și opriți produsul apăsând butonul **Alimentare** .

## Funcția de feedback vocal

La selectarea unei funcții sau a unui sunet, starea curentă a produsului va fi ghidată de voce. (Doar voce în engleză.)

Activați și dezactivați această funcție numai folosind doar **aplicația LG XBOOM**.

# Măsuri de siguranță

## I Siguranță și reglementare



**ATENȚIE:** PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE). NU EXISTĂ PIESE CARE POT FI MANIPULATE DE UTILIZATOR. PENTRU LUCRĂRI DE ÎNTREȚINERE ADRESAȚI-VĂ PERSONALULUI CALIFICAT.



Fulgerul cu simbolul săgeții încadrat într-un triunghi echilateral are ca scop alertarea utilizatorului cu privire la prezența unei tensiuni periculoase neizolate în interiorul produsului, care ar putea avea o magnitudine suficientă pentru a prezenta risc de electrocutare pentru persoane.



Semnul de exclamație încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere (service) în documentația care însoțește produsul.

### AVERTISMENT:

- PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU DE ELECTROCUTARE, NU EXPUNEȚI ACEST PRODUS LA PLOAIE SAU UMEZEALĂ.
- Nu instalați acest echipament într-un spațiu restrâns, cum ar fi un dulap pentru cărți sau o unitate similară.

### ATENȚIE:

- Nu folosiți produse cu tensiune ridicată în jurul produsului. (de ex., paletă de insecte electrică) Acest produs poate funcționa incorect din cauza șocului electric.
- Pe aparat nu trebuie amplasate surse de foc, cum ar fi lumânări aprinse.
- Nu blocați orificiile de ventilație. A se instala în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Fantele și orificiile din carcasă au rolul de a asigura ventilarea și o funcționare optimă a produsului, precum și de a proteja produsul împotriva supraîncălzirii. Orificiile nu trebuie să fie obstrucționate prin așezarea produsului pe un pat, o canapea, un covor sau pe o altă suprafață similară. Acest produs nu va fi plasat într-un obiect de mobilier, cum ar fi un dulap pentru cărți sau un raft, decât dacă există o ventilație corespunzătoare sau dacă se respectă instrucțiunile producătorului.
- Aparatul nu trebuie să vină în contact cu apa (picurare sau stropire), iar pe el nu trebuie așezate obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase de flori.
- Pentru informații privind marcajele de siguranță, inclusiv identificarea produsului și valorile nominale pentru alimentarea cu energie electrică, consultați eticheta principală din partea de jos sau din spate a aparatului.

## **ATENȚIE cu privire la cablul de alimentare**

Fișa de alimentare este dispozitivul de deconectare. În caz de urgență, fișa de alimentare trebuie să rămână ușor accesibilă.

Verificați pagina de specificații a acestui manual de utilizare pentru a fi sigur(ă) cu privire la cerințele curente.

Nu supraîncărcați prizele. Prizele supraîncărcate, prizele și cablurile slăbite sau deteriorate, prelungitoarele, cablurile de alimentare uzate, deteriorate sau cu izolația ruptă sunt periculoase. Oricare dintre aceste situații poate provoca electrocutare sau incendiu. Examinați periodic cablul dispozitivului dvs., iar dacă pare a fi deteriorat, scoateți-l din priză, nu mai utilizați aparatul și înlocuiți cablul cu unul identic, dintr-un centru de service autorizat.

Protejați cablul de alimentare împotriva abuzurilor de ordin fizic sau mecanic, cum ar fi răsucirea, formarea de noduri, prinderea la o ușă sau călcarea sa. Acordați o atenție deosebită fișelor, prizei de perete și punctului în care cablul iese din dispozitiv.

### **Pentru modelele care utilizează un adaptor**

Utilizați doar adaptorul CA furnizat împreună cu acest dispozitiv. Nu utilizați o sursă de alimentare de la alt dispozitiv sau furnizată de un alt producător. Utilizarea unui alt cablu de alimentare sau a unei alte surse de energie ar putea afecta dispozitivul și poate duce la anularea garanției.

**PRECAUȚIE** Atunci când utilizați acest produs în mediile cu umiditate scăzută

- Poate cauza electricitate statică în mediile cu umiditate redusă.
- Este recomandată utilizarea acestui produs după atingerea oricărui obiect din metal care conduce electricitatea.

### **Pentru modelele care utilizează baterie**

Acest aparat este echipat cu o baterie sau cu un acumulator portabil.

**ATENȚIE:** Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorrect.

### **În cazul modelelor cu acumulator încorporat**

Nu stocați și nu transportați la presiuni mai scăzute de 11,6 kPa și la o altitudine mai mare de 15.000 m.

- înlocuirea acumulatorului cu un alt acumulator de tip nepotrivit poate cauza expunere la risc (de ex, în cazul anumitor acumulatori litiu-ion);
- eliminarea unei baterii în foc sau cuptor încins sau zdrobire mecanică sau tăiere poate conduce la o explozie;
- plasarea unei baterii în mediu cu temperaturi înalte poate cauza explozie sau scurgeri de lichide sau gaze inflamabile; și
- expunerea unei baterii la aer de joasă presiune poate cauza explozie sau scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.

### **Simboluri**

~ : Curent alternativ (CA)

— : Curent continuu (CC)

☐ : Acesta este un echipament de clasa II.

⏻ : Stare putere în mod standby.

| : Alimentarea este pornită.

⚡ : Tensiune periculoasă.

# Înainte de a raporta o defecțiune a produsului

## Depanare

Dacă întâmpinați următoarele probleme în timp ce utilizați produsul, efectuați câteva verificări, deoarece este posibil să nu fie defecțiuni.

| Simptom                                               | Cauză și soluție                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nu există alimentare cu energie.</b>               | <ul style="list-style-type: none"><li>Bateria este descărcată. Reîncărcați bateria.</li><li>Conectați difuzorul la adaptorul de încărcare.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Nu există sunet sau sunetul este distorsionat.</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>Volumul difuzorului sau al dispozitivului inteligent poate fi setat la minimum. Reglați volumul difuzorului sau al telefonului inteligent în mod corespunzător.</li><li>Volumul la maxim pe dispozitivul extern poate genera sunete distorsionate. Reduceți volumul pe dispozitivul extern.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Conexiune Bluetooth nereușită.</b>                 | <ul style="list-style-type: none"><li>Opriti setarea <b>Bluetooth</b> și porniți-o din nou pe dispozitivul <b>Bluetooth</b>.</li><li>Verificați dacă setarea <b>Bluetooth</b> este activată.</li><li>Asigurați-vă că nu există obstacole între difuzor și dispozitivul <b>Bluetooth</b>.</li><li>Asocierea <b>Bluetooth</b> poate să nu reușească în funcție de tipul dispozitivului <b>Bluetooth</b> și de mediul înconjurător.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Dispozitivul nu operează normal</b>                | <ul style="list-style-type: none"><li>Descărcarea bateriei poate provoca ștergerea informațiilor <b>Bluetooth</b>. Dacă alimentarea cu energie a difuzorului este blocate, se poate ca setările anterioare să nu fie salvate.</li><li>Utilizați acest produs în locurile în care temperatura și umiditatea nu sunt prea ridicate sau prea scăzute. Dacă problema persistă, contactați Centrul pentru asistență clienți LG Electronics.</li><li>LED-ul <b>Alimentare</b> și LED-ul <b>Bluetooth</b> vor lumina intermitent la apariția unei defecțiuni a difuzorului și în situația în care difuzorul nu funcționează normal. Opriti alimentarea și porniți aparatul din nou.</li><li>Dacă problema intervine atunci când încărcați bateria produsului, LED-ul bateriei alternează între roșu și culoare chihlimbarului, iar încărcarea se oprește. Scoateți adaptorul din priză.</li></ul> |
| <b>Soluțiile de mai sus nu funcționează.</b>          | <ul style="list-style-type: none"><li>Apăsăți și mențineți apăsat butoanele <b>Alimentare</b>  și <b>SOUND BOOST</b>  de pe difuzor timp de 7 secunde în același timp. (→ Consultați „Resetarea difuzorului” la pagina 24.)</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

# Anexă

## Specificații

| General                 |                                                                                                                                                               |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentare              | 5 V  2 A (adaptor de curent alternativ)<br>Baterie reîncărcabilă încorporată |
| Consum de energie       | Consultați eticheta principală.                                                                                                                               |
|                         | Oprit: 0,3 W<br>Stand-by rețea: 2,0 W                                                                                                                         |
| Dimensiuni (l x H x A)  | Aprox. 222 mm x 83 mm x 80 mm                                                                                                                                 |
| Temperatură             | 5 °C - 35 °C                                                                                                                                                  |
| Umiditate               | De la 5% până la 60% RH                                                                                                                                       |
| Protecție la pătrundere | IP67                                                                                                                                                          |

| Intrare           |                                      |
|-------------------|--------------------------------------|
| AUX (Portabil in) | 0,5 Vrms (mufă stereo de 3,5 mm) x 1 |

| Baterie               |                                                                                                          |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Capacitatea bateriei  | 3900 mAh                                                                                                 |
| Durată de funcționare | Aproximativ 18 ore<br>Durata de funcționare poate varia în funcție de baterie sau starea de funcționare. |
| Durata de încărcare   | 4 ore sau mai puțin<br>Durata de încărcare poate varia în funcție de baterie sau starea de funcționare.  |

- Designul și specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

## Mărci comerciale înregistrate și licențe

Toate mărcile comerciale și denumirile comerciale aparțin proprietarilor respectivi.



Marca verbală și logourile **Bluetooth®** sunt mărci comerciale deținute de către **Bluetooth SIG, Inc.** și utilizarea acestor mărci de către LG Electronics este sub licență.

Alte mărci comerciale și denumiri comerciale sunt cele ale proprietarilor respectivi.



“Fabricat pentru iPhone” și “Fabricat pentru iPod” înseamnă că un accesoriu electronic a fost creat special pentru conexiune la iPhone sau iPod și a fost certificat de dezvoltator pentru a îndeplini standardele de performanță Apple. Apple nu este responsabil pentru utilizarea acestui dispozitiv sau pentru respectarea standardelor de siguranță și reglementare. Vă rugăm să rețineți că utilizarea acestui accesoriu cu iPhone sau iPod poate afecta performanțele fără fir.

Sistemul este compatibil cu cea mai recentă versiune iOS. În funcție de versiunea software a iPhone/iPod, există posibilitatea să nu puteți controla dispozitivul dvs. iPhone/iPod prin intermediul unității.

“Made for iPhone,” and “Made for iPod” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone, or iPod, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPhone or iPod may affect wireless performance.

The system is compatible with the latest iOS. Depending on your iPhone/iPod software version, you may not control your iPhone/iPod from the unit.

# **| Manipularea produsului**

## **Expedierea produsului**

Păstrați cutia originală și materialele de ambalare ale produsului. Dacă trebuie să transportați produsul, pentru o maximă protecție, reambalați-l așa cum a fost ambalat inițial din fabrică.

## **Păstrarea curățeniei suprafețelor exterioare**

- Nu folosiți lichide volatile, cum ar fi un spray insecticid, în apropierea unității.
- Ștergerea cu o presiune prea mare poate deteriora suprafața.
- Nu permiteți contactul produsului cu produse din cauciuc sau material plastic pentru un timp îndelungat.

## **Curățarea produsului**

Pentru a curăța produsul, utilizați o cârpă moale, uscată. Dacă suprafețele sunt extrem de murdare, folosiți o cârpă moale umezită cu o soluție cu detergent neutru. Nu utilizați solvenți puternici, cum ar fi alcoolul, benzina sau diluantul, deoarece acestea ar putea deteriora suprafața produsului.

